

# Совет Безопасности

Distr.: General
20 August 2007

## Резолюция 1772 (2007),

## принятая Советом Безопасности на его 5732-м заседании 20 августа 2007 года

*Совет Безопасности*,

*ссылаясь* на свои предыдущие резолюции, касающиеся ситуации в Сомали, в частности на резолюцию 733 (1992), резолюцию 1356 (2001), резолюцию 1425 (2002), резолюцию 1725 (2006) и резолюцию 1744 (2007), заявления своего Председателя, в частности его заявления от 13 июля 2006 года (S/PRST/2006/31), 22 декабря 2006 года (S/PRST/2006/59), 30 апреля 2007 года (S/PRST/2007/13) и 14 июня 2007 года (S/PRST/2007/19),

*вновь заявляя* о своем уважении суверенитета, территориальной целостности, политической независимости и единства Сомали,

*вновь подтверждая* свою приверженность всеобъемлющему и прочному урегулированию ситуации в Сомали на основе Переходной федеральной хартии и подчеркивая важность создания благодаря всеохватному политическому процессу представительных органов на широкой основе, как это предусмотрено в Переходной федеральной хартии,

*вновь заявляя* о своей решительной поддержке деятельности Специального представителя Генерального секретаря г-на Франсуа Фаля,

*подтверждая* свою высокую оценку усилий международного сообщества, особенно Африканского союза, а также Лиги арабских государств, Межправительственного органа по вопросам развития и Европейского союза, направленных на содействие миру, стабильности и примирению в Сомали, и *приветствуя* их неизменную приверженность этому,

*приветствуя* коммюнике Совета мира и безопасности Африканского союза от 18 июля 2007 года, в котором говорится, что Африканский союз продлит срок действия мандата своей миссии в Сомали (АМИСОМ) еще на шесть месяцев, и *отмечая*, что в коммюнике содержится призыв к Организации Объединенных Наций развернуть в Сомали операцию по поддержанию мира, которая будет оказывать поддержку в долгосрочной стабилизации и постконфликтном восстановлении страны,

*принимая к сведению* письмо Председателя Комиссии Африканского союза от 4 августа 2007 года на имя Генерального секретаря (S/2007/499), в кото-

07-48564 (R) 200807 200807

ром содержится просьба о том, чтобы эксперты Комиссии Африканского союза и Секретариата Организации Объединенных Наций провели, по возможности в ближайшее время, совещание для обсуждения вопроса о том, какую дополнительную поддержку можно было бы оказать АМИСОМ,

*принимая к сведению* доклад Генерального секретаря о ситуации в Сомали от 25 июня 2007 года (S/2007/381), в частности пункт 30, предусматривающий направление в штаб-квартиру Африканского союза группы в составе 10 военных, полицейских и гражданских экспертов в целях поддержки планирования его миссии и управленческой структуры этой миссии, и *выражая* свою признательность за оказание такой поддержки АМИСОМ,

*напоминая* о том, что сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными структурами в вопросах, касающихся поддержания мира и безопасности, которые уместно решать в контексте региональной деятельности, является неотъемлемой частью усилий по обеспечению коллективной безопасности, как это предусмотрено в Уставе Организации Объединенных Наций,

*принимая к сведению* положения пункта 27 вышеупомянутого доклада Генерального секретаря, в котором Международная контактная группа предложила оказывать добрые услуги в целях содействия процессу достижения подлинного политического примирения в Сомали, и *призывая* Международную контактную группу продолжать работу по реализации этого предложения,

*вновь заявляя* о своей поддержке переходных федеральных органов Сомали, *подчеркивая* важность обеспечения и поддержания обстановки стабильности и безопасности на всей территории Сомали и *особо выделяя* важное значение разоружения, демобилизации и реинтеграции ополченцев и бывших комбатантов в Сомали,

*осуждая* все акты насилия и экстремизма в Сомали и *заявляя* о своей обеспокоенности по поводу непрекращающегося насилия в Сомали,

*подчеркивая* свою озабоченность в связи с активизацией действий пиратов у побережья Сомали, о чем говорится в пункте 51 доклада Генерального секретаря, и *принимая во внимание* совместное коммюнике Международной морской организации и Всемирной продовольственной программы от 10 июля 2007 года,

*подчеркивая* вклад АМИСОМ и ее угандийских контингентов в дело установления прочного мира и обеспечения стабильности в Сомали, *осуждая* любые проявления враждебности к ним и *настоятельно призывая* все стороны в Сомали и регионе поддерживать АМИСОМ и сотрудничать с ней,

*подчеркивая*, что полное развертывание АМИСОМ поможет избежать возникновения вакуума в плане безопасности и будет содействовать созданию условий для обеспечения полного вывода других иностранных сил из Сомали,

*определяя*, что ситуация в Сомали по-прежнему создает угрозу международному миру и безопасности в регионе,

*действуя* на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *подчеркивает* необходимость создания благодаря всеохватному политическому процессу в Сомали представительных органов на широкой основе, как это предусмотрено в Переходной федеральной хартии, в целях укрепления стабильности, мира и процесса примирения в стране и обеспечения того, чтобы международная помощь была как можно более эффективной;

2. *приветствует* созыв по инициативе переходных федеральных органов Национальной конференции по примирению и *настоятельно призывает* все стороны поддержать проведение Национальной конференции по примирению и принять участие в политическом процессе;

3. *подчеркивает* необходимость обеспечения того, чтобы Национальная конференция по примирению стала всеохватным внутрисомалийским политическим процессом с участием всех сторон, включая политических лидеров, лидеров кланов, религиозных лидеров, представителей деловых кругов и гражданского общества, таких, как женские группы;

4. *настоятельно призывает* переходные федеральные органы и все стороны в Сомали уважать итоги Национальной конференции по примирению и далее продолжать столь же всеохватный текущий политический процесс и *рекомендует* им совместно поддерживать усилия, направленные на поощрение такого всеохватного диалога;

5. *вновь заявляет* о необходимости обеспечения того, чтобы текущий политический процесс привел не только к достижению договоренности о всеобъемлющем и долговременном прекращении боевых действий, но и к разработке «дорожной карты» всеобъемлющего мирного процесса, включая проведение демократических выборов на местном, региональном и национальном уровнях, как это предусмотрено в Переходной федеральной хартии Сомали;

6. *просит* Генерального секретаря продолжать и активизировать свои усилия по оказанию помощи в проведении Национальной конференции по примирению и, в более широком плане, в поощрении текущего всеохватного политического процесса, в том числе путем оказания содействия переходным федеральным органам в выполнении этих двух задач и осуществления взаимодействия с Африканским союзом, Лигой арабских государств, Межправительственным органом по вопросам развития, Европейским союзом и Международной контактной группой по Сомали, и *просит* Генерального секретаря представить в сроки, указанные в пункте 17 ниже, доклады об усилиях, предпринимаемых переходными федеральными органами, о прогрессе, достигнутом в проведении Национальной конференции по примирению и в последующем осуществлении политического процесса, и о любых препятствиях, мешающих успешному продвижению по этим направлениям;

7. *просит* Генерального секретаря представить в этих же докладах оценку дополнительных мер, которые могут потребоваться для укрепления потенциала Политического отделения Организации Объединенных Наций для Сомали (ПОООНС) в целях выполнения роли, предусмотренной в пункте 6 выше, включая возможность его перевода из Найроби в Могадишо и любые меры по обеспечению безопасности, которые, возможно, потребуется принять в связи с таким переводом;

8. *заявляет* о своем намерении, после получения докладов Генерального секретаря, о которых говорится в пункте 6 выше, принять меры против тех,

кто стремится сорвать или заблокировать проведение Национальной конференции по примирению или мирный политический процесс, и тех, кто угрожает силой переходным федеральным органам или АМИСОМ или предпринимает действия, подрывающие стабильность в Сомали или регионе;

9. *постановляет* уполномочить государства — члены Африканского союза продлить еще на шесть месяцев срок деятельности миссии в Сомали, которая будет уполномочена принимать, в надлежащих случаях, все необходимые меры для выполнения следующего мандата:

a) поддержка диалога и примирения в Сомали путем содействия обеспечению свободного передвижения, безопасного проезда и защиты всех участников процесса, о котором говорится в пунктах 1–5;

b) обеспечение, при необходимости, защиты переходных федеральных органов, с тем чтобы они могли выполнять свои управленческие функции, и охраны ключевых объектов инфраструктуры;

c) оказание, в пределах имеющихся у нее возможностей и в координации с другими сторонами, помощи в осуществлении Национального плана обеспечения безопасности и стабилизации, в частности в деле эффективного воссоздания и подготовки всеохватных сомалийских сил безопасности;

d) содействие, в ответ на возможные просьбы и в пределах имеющихся у нее возможностей, созданию условий безопасности, необходимых для доставки гуманитарной помощи;

e) охрана ее персонала, объектов, сооружений, имущества и миссии и обеспечение безопасности и свободы передвижения ее персонала;

10. *настоятельно призывает* государства — члены Африканского союза способствовать деятельности вышеуказанной миссии в целях содействия созданию условий для вывода всех других иностранных сил из Сомали;

11. *постановляет*, что меры, введенные пунктом 5 резолюции 733 (1992) и получившие дальнейшее развитие в пунктах 1 и 2 резолюции 1425 (2002), не распространяются на:

a) поставки оружия и военной техники и техническую подготовку и помощь, предназначенные исключительно для оказания поддержки миссии, о которой говорится в пункте 9 выше, или для использования этой миссией; или

b) такие поставки и техническую помощь со стороны государств, которые предназначены исключительно для содействия созданию учреждений сектора безопасности, в соответствии с принципами политического процесса, о котором говорится в пунктах 1–5 выше, и при том условии, что Комитет, учрежденный резолюцией 751 (1992), не вынесет отрицательного решения в течение пяти рабочих дней после получения уведомления, о котором говорится в пункте 12 ниже;

12. *постановляет*, что государства, осуществляющие поставки или оказывающие техническую помощь в соответствии с пунктом 11(b) выше, должны заблаговременно и в каждом отдельном случае уведомлять об этом Комитет, учрежденный резолюцией 751 (1992);

13. *особо отмечает* тот вклад, который эмбарго на оружие продолжает вносить в обеспечение мира и безопасности в Сомали, *требует*, чтобы все государства-члены, в частности государства этого региона, в полной мере соблюдали его, *вновь заявляет* о своем намерении в срочном порядке рассмотреть вопрос о путях повышения его эффективности, включая принятие целенаправленных мер в поддержку эмбарго на оружие, и *просит* Комитет, учрежденный резолюцией 751 (1992), представить Совету в течение 60 дней с момента принятия настоящей резолюции доклад о возможных мерах, которые могли бы быть приняты, и о путях их осуществления;

14. *настоятельно призывает* государства-члены предоставить финансовые ресурсы, персонал, технику и услуги для полного развертывания АМИСОМ;

15. *просит* Генерального секретаря провести с Комиссией Африканского союза консультации по вопросу о том, какую дополнительную поддержку можно было бы предоставить АМИСОМ, и представлять Совету доклады о любом достигнутом прогрессе в сроки, установленные в пункте 17 ниже;

16. *просит* Генерального секретаря в свете замечаний, содержащихся в его вышеупомянутом докладе о ситуации в Сомали от 25 июня 2007 года, продолжать доработку существующих резервных планов на предмет возможного развертывания операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира вместо АМИСОМ, включая:

a) направление в регион в кратчайшие возможные сроки дополнительной технической группы по оценке;

b) дальнейшее поддержание контактов с потенциальными странами, предоставляющими войска;

c) определение того, какие дальнейшие шаги Организация Объединенных Наций и международное сообщество должны предпринять в целях содействия созданию условий, необходимых для развертывания и успешного осуществления миссии Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в Сомали и преодоления возможных препятствий в этой связи, включая определение мер, показателей и сроков проведения обзора прогресса, что поможет Совету Безопасности принять решение в отношении целесообразности развертывания миссии Организации Объединенных Наций и в отношении ее задач;

17. *просит* Генерального секретаря представлять Совету Безопасности в течение 30 дней с момента принятия настоящей резолюции и затем через каждые 30 дней доклады о ходе дальнейшей доработки планов, о которых говорится в пункте 16 выше, а также о политических аспектах, упомянутых в пунктах 6 и 7 выше;

18. *призывает* государства-члены, чьи военно-морские суда и военная авиация действуют в международных водах и воздушном пространстве, прилегающих к побережью Сомали, быть готовыми к возможности любых случаев пиратства в этих водах и принимать надлежащие меры согласно соответствующим нормам международного права для защиты торговых судов, особенно доставляющих гуманитарную помощь, от любых актов такого рода;

19. *вновь подтверждает* свои предыдущие резолюции 1325 (2000) по вопросам, касающимся женщин, мира и безопасности, и 1674 (2006) и 1738

(2006) о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте и *подчеркивает* ответственность всех сторон и вооруженных групп в Сомали за принятие надлежащих мер по защите гражданского населения страны в соответствии с нормами международного гуманитарного права, стандартами в области прав человека и нормами беженского права, в частности путем недопущения любых неизбирательных нападений на населенные районы;

20. *решительно поддерживает и поощряет* продолжающуюся деятельность по оказанию гуманитарной помощи в Сомали, *ссылается* на свою резолюцию 1502 (2003) о защите гуманитарного персонала и персонала Организации Объединенных Наций, *призывает* все стороны и вооруженные группы в Сомали принять надлежащие меры для обеспечения безопасности и охраны АМИСОМ и гуманитарного персонала и своевременного, безопасного и беспрепятственного доступа к гуманитарной помощи всех нуждающихся, и *настоятельно призывает* страны региона содействовать доставке гуманитарной помощи по суше или через аэропорты и морские порты;

21. *вновь подтверждает* свою предыдущую резолюцию 1612 (2005) о детях и вооруженных конфликтах и *напоминает* о последующих выводах Рабочей группы Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, касающихся сторон в вооруженном конфликте в Сомали (S/AC.51/2007/14);

22. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.